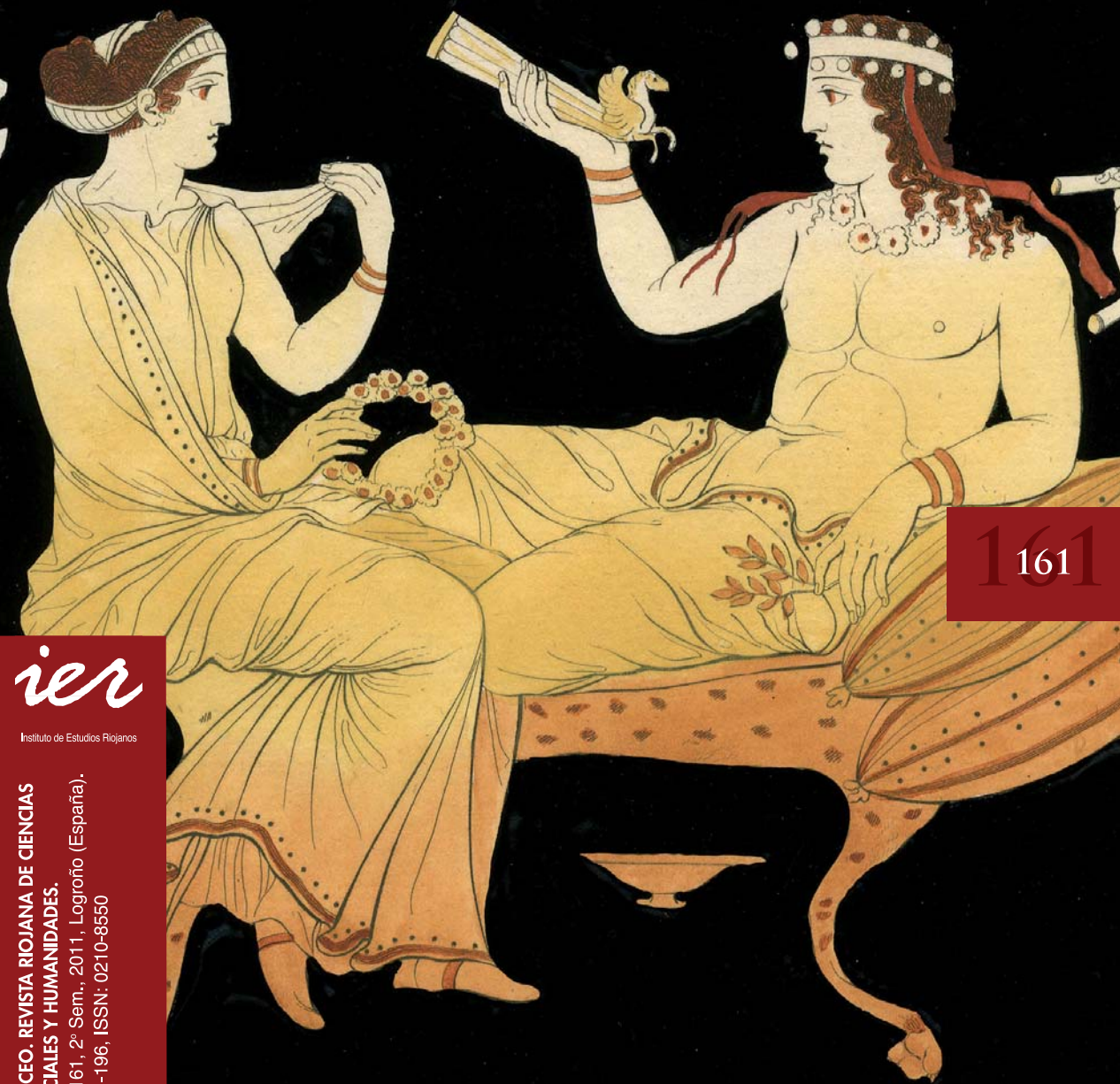


BERCEO

revista riojana de
ciencias sociales
y humanidades



161

ier

Instituto de Estudios Riojanos

BERCEO. REVISTA RIOJANA DE CIENCIAS
SOCIALES Y HUMANIDADES.
Nº 161, 2º Sem., 2011, Logroño (España).
P. 1-196, ISSN: 0210-8550

DIRECTORA

M.^a Ángeles Díez Coronado

CONSEJO DE REDACCIÓN

Jean François Botrel
Jorge Fernández López
Ignacio Gil-Díez Usandizaga
Aurora Martínez Ezquerro
Ricardo Mora de Frutos
Enrique Ramalle Gómara
Rebeca Viguera Ruiz

CONSEJO CIENTÍFICO

Don Paul Abbott (Universidad de California, EE.UU.)
Tomás Albaladejo Mayordomo (Universidad Autónoma de Madrid)
Sergio Andrés Cabello (Universidad de La Rioja)
Julio Aróstegui Sánchez (Universidad Complutense de Madrid)
Begoña Arrúe Ugarte (Universidad de La Rioja)
Eugenio F. Biagini (Universidad de Cambridge, Reino Unido)
Francisco Javier Blasco Pascual (Universidad de Valladolid)
José Antonio Caballero López (Universidad de La Rioja)
José Luis Calvo Palacios (Universidad de Zaragoza)
Juan Carrasco (Universidad Pública de Navarra)
Juan José Carreras (Universidad de Zaragoza)
José Miguel Delgado Idarreta (Universidad de La Rioja)
Jean-Michel Desvois (Universidad de Burdeos, Francia)
Rafael Domingo Oslé (Universidad de Navarra)
Pilar Duarte Garasa (Consejería de Educación, Cultura y Deporte)
Juan Francisco Esteban Lorente (Universidad de Zaragoza)
José Ignacio García Armendáriz (Universidad de Barcelona)
Claudio García Turza (Universidad de La Rioja)
Francisco Javier García Turza (Universidad de La Rioja)
Fernando Gómez Bezares (Universidad de Deusto)
Fernando González Ollé (Universidad de Navarra)
Ignacio Granado Hijelmo (Consejo Consultivo de La Rioja)
Isabel Verónica Jara Hinojosa (Universidad de Chile)
M.^a Jesús Lacarra Ducay (Universidad de Zaragoza)
M.^a Ángeles Libano Zumalacárregui (Universidad Pública del País Vasco)
Carmen López Sáenz (Universidad Nacional de Educación a Distancia. Madrid)
Miguel Ángel Marín López (Universidad de La Rioja)
Manuel Martín Bueno (Universidad de Zaragoza)
Ángel Martín Duque (Universidad de Navarra)
Gabriel Moya Valgañón (Patrimonio Nacional)
Miguel Ángel Muro Munilla (Universidad de La Rioja)
M.^a Isabel Murillo García-Atance (Archivo Municipal de Logroño)
José Luis Ollero Vallés (Instituto de Estudios Riojanos)
Mónica Orduña Prada (Instituto de Estudios Riojanos)
Germán Orón Moratal (Universidad Jaime I de Castellón)
Miguel Panadero Moya (Universidad de Castilla-La Mancha)
José Paulino Ayuso (Universidad Complutense de Madrid)
Carlos Pérez Arrondo (Universidad de Zaragoza)
José Luis Pérez Pastor (Instituto de Estudios Riojanos)
Micaela Pérez Sáenz (Archivo Histórico Provincial de La Rioja)
Antonio Prieto (Universidad Complutense de Madrid)
Luis Ribot García (Universidad Nacional de Educación a Distancia)
Emilio del Río Sanz (Universidad de La Rioja)
Jesús Rubio (Universidad de Zaragoza)
Santiago U. Sánchez Jiménez (Universidad Autónoma de Madrid)
José Miguel Santacreu (Universidad de Alicante)
Soledad Silva y Verástegui (Universidad del País Vasco)
José Ángel Túa Blesa Lalinde (Universidad de Zaragoza)
Isabel Uría Maqua (Universidad de Oviedo)
José Francisco Val Álvaro (Universidad de Zaragoza)

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Instituto de Estudios Riojanos
C/ Portales, 2
26071 Logroño
Tel.: 941 291 187 · Fax: 941 291 910
E-mail: publicaciones.ier@larioja.org
Web: www.larioja.org/ier
Suscripción anual España (2 números): 15 €
Suscripción anual extranjero (2 números): 20 €
Número suelto: 9 €

INSTITUTO DE ESTUDIOS RIOJANOS

BERCEO

APREHENDIENDO EL PASADO.
DE COLECCIONISMOS Y MUSEOS

Núm. 161



Gobierno de La Rioja
Instituto de Estudios Riojanos
LOGROÑO
2011

Aprehendiendo el pasado. De coleccionismos y museos / coordinado por
M^a Jesús Escuín Guinea. – Logroño : Instituto de Estudios Riojanos,
2011.-196 p.: il. ; 24 cm

Número monográfico de: Berceo : revista riojana de ciencias sociales y
humanidades, ISSN 0210-8550. -- N. 161 (2º sem. 2011)

1. Museología 2. Coleccionistas y colecciones. I. Escuín Guinea, María
Jesús. II. Instituto de Estudios Riojanos

069(72)
7.036

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de esta publicación pueden re-
producirse, registrarse o transmitirse, por un sistema de recuperación de información, en
ninguna forma ni por ningún medio, sea electrónico, mecánico, fotoquímico, magnético
o electroóptico, por fotocopia, grabación o cualquier otro, sin permiso previo por escrito
de los titulares del copyright.

Berceo se encuentra en las siguientes bases de datos bibliográficas, directorios y
repositorios: APH (L'Année Philologique); CARDHUS PLUS (Sistema de clasifi-
cación de revistas científicas de los ámbitos de las Ciencias Sociales y Humani-
dades); DIALNET (Portal de difusión de la producción científica hispana); ERIH
(European Science Foundation History); ISOC (Ciencias Sociales y Humanidades,
CSIC); LATINDEX (Sistema regional de información en línea para revistas científ-
ficas de América Latina, el Caribe, España y Portugal); MIAR (Matriu d'informació
per a l'avaluació de revistes); MLA (Modern Language Association database); PIO
(Periodical Index Online); REGESTA IMPERII (Base de datos internacional del
ámbito de la historia); ULRICH'S (International periodical directory).

© Copyright 2011
Instituto de Estudios Riojanos
C/ Portales, 2. (26001 Logroño)
www.larioja.org/ier

© Imagen de cubierta: *Amantes en una bacanal*. Buril iluminado. 1791-1795.
J. H. W. Tischbein y William Hamilton.
Fondo fotográfico del Centro de Documentación del Vino
Dinastía Vivanco.

Diseño de Cubierta e interior: ICE Comunicación
Producción gráfica: Gráficas Riocar

ISSN 0210-8550
Depósito Legal LO-4-1958

Impreso en España - Printed in Spain

ÍNDICE

JOSÉ GABRIEL MOYA VALGAÑÓN

Sobre los inicios del Museo de Bellas Artes de Sevilla
Sur les origines du Musée de Beaux Arts de Séville

11-29

IGNACIO GIL-DÍEZ USANDIZAGA

Ilustración y comercio. La biblioteca de Bernardo de Elías (1739-1791), un riojano en el comercio de Cádiz
Enlightenment and trade. The library of Bernardo de Elías (1739-1791), a riojano in the Cádiz trade

31-47

MARÍA JOSÉ MARTÍNEZ RUIZ

Raimundo y Luis Ruiz: pioneros del mercado de antigüedades españolas en EE UU
Raimundo and Luis Ruiz: Spanish antiquities trade pioneers in USA

49-87

CARMEN SÁNCHEZ FERNÁNDEZ

Original, copia y falso en la cerámica griega
Original, copy and fake in Greek Pottery

89-105

SANTIAGO SÁENZ SAMANIEGO

Klumpcol. La colección de fotografía estereoscópica de Yolanda Fernández-Barredo y Juan José Sánchez García
Klumpcol. The collection of stereoscopic photography of Yolanda Fernández-Barredo and Juan José Sánchez García

107-123

M.^a TERESA SÁNCHEZ TRUJILLANO

El coleccionismo público. Condicionantes jurídicos y objetivos.
El Museo de La Rioja
Le collecte public. Conditions juridiques et objectifs. Le Museo de La Rioja

125-140

CARMEN PALACIOS HERNÁNDEZ Y SILVIA LINDNER

Würth Collection. Recorrido histórico y museológico de una colección privada con vocación pública
Würth Collection. Historic and museological trajectory of a private collection with public vocation

141-159

MARÍA JESÚS ESCUÍN GUINEA

De estampas y vinos. La colección de grabado del Museo de la Cultura del Vino-Dinastía Vivanco de Briones, La Rioja
Print and wine. Prints collection of the Museum of Wine Culture-Dinastía Vivanco in Briones, La Rioja

161-186

ILUSTRACIÓN Y COMERCIO. LA BIBLIOTECA DE BERNARDO DE ELÍAS (1739-1791), UN RIOJANO EN EL COMERCIO DE CÁDIZ

IGNACIO GIL-DÍEZ USANDIZAGA*

RESUMEN

El Comercio de Cádiz estuvo formado por un número considerable de comerciantes de toda Europa. No faltó entre los hispanos una destacada colonia riojana. El más conocido de ella, sin duda, Sebastián Martínez (1747-1800), quien acumulase una importante colección artística y una rica biblioteca. Sin embargo, entre los riojanos hubo otros comerciantes que hoy permanecen en el olvido. Uno de ellos, Bernardo de Elías (1739-1791), pudo desempeñar un papel destacado en la vida del propio Martínez. Este camerano había nacido también, como Martínez, en la aldea de Treguajantes. El inventario de bienes de Elías, conservado en el Archivo Histórico de Cádiz, muestra los gustos de un comerciante ilustrado y cosmopolita de la segunda mitad del siglo XVIII. Su biblioteca, compuesta por un discreto número de volúmenes, presenta una parte considerable de títulos en lengua francesa. Este artículo contextualiza a Elías y sus intereses intelectuales señalando las relaciones con otros comerciantes de Europa, América y el propio Cádiz.

Palabras clave: Cádiz, Ilustración, Comerciantes riojanos, Biblioteca, Bernardo de Elías, Sebastián Martínez.

Cádiz Trade was formed by a considerable number of merchants in all Europe. Among the spaniards, a "riojana" colony was prominent. The most notorius of those "riojanos" was, definitely, Sebastián Martínez, who assembled an important artistical collection and a rich library. There were other forgotten merchants among them as Bernardo de Elías, who could played a remarkable role in the Martínez' life. This "camerano" was born also in Treguajantes hamlet. The Elías' goods inventory, preserved in the Cádiz' Historical Archive, shows the taste of an enlightened and cosmopolitan merchant in the second half of the XVIII Century. His library was formed by a modest number of volumes, but with a considerable part of them in french language. This article put into

* Instituto de Estudios Riojanos. Universidad de La Rioja.

context Elías and his intellectual fondness, and shows his rapports with other merchants of Europe, América and Cádiz itself.

Key words: Cádiz, Age of Enlightenment, Riojano's merchants, Library, Bernardo de Elías, Sebastián Martínez.

Entre las personalidades más destacadas en el ámbito del coleccionismo dieciochesco español Sebastián Martínez Pérez (1747-1800) constituye una de las más singulares. Burgués de rápido ascenso social su biografía todavía esconde las claves del gusto que desarrolló. Un gusto claramente ilustrado y cosmopolita que debe explicarse desde su contacto con los círculos gaditanos y madrileños más avanzados de la época.

Martínez había nacido en Treguajantes, aldea riojana dependiente de la localidad de Soto de Cameros situada en plena montaña. Los habitantes de Treguajantes, como los de otros pueblos de la zona, alternaban la actividad agrícola y ganadera con la manufactura de paños. A mediados del siglo XVIII toda la comarca camerana había experimentado una cierta expansión demográfica que no se vio acompañada por el suficiente desarrollo de la actividad pañera¹. Como resultado de esta presión muchos de los jóvenes nacidos en esta sierra emigraron. El destino elegido por cada uno de ellos fue variado, pero una parte importante de los mismos se dirigió hacia Andalucía para alcanzar, en última instancia, América.

Como es bien sabido Martínez terminó recalando en Cádiz, integrándose perfectamente entre los comerciantes de esta ciudad. Sin embargo, no debe olvidarse que la colonia comercial gaditana estaba formada, en su mayor parte, por foráneos. Las relaciones entre todos ellos, el entramado de las mismas, constituye un asunto apasionante que explica muchas de las circunstancias de su quehacer. Para entender el ascenso social y económico de Sebastián Martínez es necesario, como ya he indicado, analizar los vínculos que el comerciante riojano estableció en Cádiz y Madrid entre 1771 y los primeros años de la década de los ochenta.

Aunque esta empresa ya se ha llevado a cabo en parte, todavía existen muchos cabos sueltos que podrán ir aclarándose en el futuro. Si las relaciones establecidas por Martínez al más alto nivel político, económico, social y artístico son fundamentales para comprender el significado tanto de sus colecciones como de su personalidad, creo interesante aproximar nuestra atención hacia los comerciantes riojanos más cercanos a Don Sebastián para entender algunas circunstancias de su existencia.

La presencia en el Archivo Histórico Provincial de Cádiz del inventario de bienes de uno de los riojanos más respetados de toda la colonia

1. Véase: GURRÍA GARCÍA, Pedro A., *La población de La Rioja durante el antiguo régimen demográfico (1600-1900)*, Logroño, IER, 2004, pp. 116-118; OJEDA, SAN MIGUEL, Ramón, "Cameros, una comarca puntera en el proceso de industrialización textil español", *Berceo*, 138 (2000) pp. 183-202.

camerana, nos permite completar nuestro conocimiento sobre el ambiente y los intereses en el que se desarrollaron todos ellos².

Me refiero a Bernardo de Elías Martínez de Tejada (1739-1791). Nacido en Treguajantes, el veinte de agosto de 1739, Bernardo era hijo de José Elías y de Manuela Martínez de Tejada³. Por parte de padre su familia procedía de Treguajantes mientras



Fig. 1. Iglesia de San Martín de Treguajantes en la década de los años setenta del siglo XX. Detalle de una fotografía de Antonio López Osés. Archivo Fotográfico del IER.

que por la de su madre lo hacían de Viguera. Esta última localidad que hoy puede parecer distante de Soto de Cameros, posee un amplio término municipal que linda con el soteño mediante la línea de cumbres que, a su vez, separan el Camero Viejo del Nuevo. No es extraño pues encontrar vínculos familiares entre todos los habitantes de muchas de estas poblaciones y, en concreto, entre la de Treguajantes –perteneciente a Soto– y Viguera.

La documentación que sobre Elías se guarda en diferentes archivos nos permite reconstruir con bastante detalle su itinerario vital. No es descabellado señalar que hacia el año 1758⁴ pudo producirse una salida de varios vecinos desde la aldea de Treguajantes en dirección a la ciudad de Sevilla. Entre ellos se debían encontrar Sebastián Martínez y varios miembros de la familia Pérez Llera, emparentados con él. Todos ellos residían en esa localidad aunque, como he señalado, poseían vínculos con otras poblaciones cercanas de la sierra como Ajamil, Hornillos o la propia Viguera. La relación de Elías con la ciudad hispalense fue intensa durante un tiempo a tenor de las amistades que allí estableció y del matrimonio que contrajo al que aludiré un poco más adelante.

2. *Testamento de Don Bernardo de Elías hecho en virtud del poder por Don Joaquín de Arespacochaga*. AHPC, Protocolos Cádiz, 5121, s/f.

3. Véase el acta de nacimiento que se conserva en el Archivo Histórico Diocesano de la ciudad de Logroño: AHDL, Treguajantes, Libro 8º de bautizados (1728-1800), fol. 40 v.

4. La presencia de Bernardo de Elías en Andalucía puede constatarse desde 1758. En la documentación que se conserva de su salida hacia América en 1768 los testigos Martín de Aguirre Buralde y Miguel Morillo dicen conocerlo, tratarlo y comunicarse con él desde hace diez años. Pedro Martínez afirma que son seis. Véase: AGI. CONTRATACIÓN, 5511 A, N.120. Curiosamente, Sebastián Martínez declara en su acta de matrimonio haber abandonado Treguajantes con once años (1758) residiendo primero en Sevilla y luego en Cádiz. Véase: AHDC, Matrimonios, 1774, M-Q, ff. 1-12.

Esta circunstancia es común a muchos de los comerciantes de la época que, con el tiempo, terminaban por tener parte de su familia repartida entre Cádiz, Sevilla y, en algunos casos, Málaga. Concentraré sin embargo mi atención en lo acontecido con Elías, sin perder de vista su intensa relación con el resto de sus convecinos.

La primera noticia de interés sobre Bernardo de Elías pertenece a 1768⁵. A mediados de octubre de ese año pide permiso para pasar a las Indias con *efectos* –mercancías– distribuidos en diferentes barcos –*Jasón, Nuestra Señora del Rosario y San Francisco de Asís, la Pastora, Santa Ana y el Neptuno*– integrados en la Flota próxima a zarpar. Desea que le acompañen dos criados, Juan José Martínez de la Cuadra de Viguera y Juan Navarrete de Navarrete; además solicita que José Rodríguez, un mestizo nacido en la ciudad de Méjico, a su servicio en esos momentos, también viaje con ellos. En este mismo documento se describe a Elías de veintiocho años como alto con el pelo blanco y ojos grandes.

Como fiador de sus mercaderías señala a Pedro Martínez (1735-1827), vecino de Treguajantes y comerciante con tienda abierta en la calle Juan de las Andas de la capital gaditana. Esta información es interesante pues indica cómo el origen de la fortuna de Elías está íntimamente relacionado, como no podía ser de otra forma, con el intercambio de mercancías con América. Además da fe de los fuertes vínculos establecidos entre los riojanos que forman una pequeña pero activa colonia en Cádiz. Junto a Martínez, entre los testigos de Elías se hallan otros comerciantes de mercancías con América como Martín de Aguirre Buralde del que se conocen dos viajes en 1764 y el mismo 1768⁶.

Otros dos detalles deben ser reseñados. Por un lado el extraño caso del matrimonio de Elías, que para salir hacia América –como era prescriptivo– debe jurar que está soltero u obtener el permiso de su mujer, así como no presentar vínculo alguno con la Iglesia. Por el testamento de Elías sabemos que contrajo matrimonio el 9 de septiembre de ese año de 1768 en la Iglesia del Salvador de Sevilla con la sevillana Ana Regina del Castillo. Por el contrario, al solicitar su salida de Cádiz se declara soltero. O las fechas de esta boda, transcritas en el documento testamentario que analizaremos más tarde, están erradas o Elías ocultó su matrimonio a las autoridades.

Finalmente, gracias a estos documentos que señalan su partida de Cádiz, podemos conocer la negativa a que el “negro” José Rodríguez, quien hubiera pasado a Cádiz un año antes al servicio de Manuel de Olardi, viajara en su compañía y, por tanto, regresase a su tierra natal. Puede imaginarse que esta circunstancia no debió ser única en Cádiz, permitiendo entender las dificultades que los llamados “ladinos” –mestizos– tenían para moverse por el territorio español.

5. AGI. CONTRATACIÓN, 5511A, N. 120.

6. AGI. CONTRATACIÓN, 5507, N. 3, R. 79. AGI. CONTRATACIÓN, 5511A, N. 41.

La mujer de Elías falleció en el año 1788 sin que su unión dejase descendencia. El matrimonio vivió en Cádiz en la calle San Miguel, siendo capital su intervención en el matrimonio de Sebastián Martínez, llevado a cabo en 1774⁷. La confianza demostrada por el coleccionista gaditano hacia Elías en esa ocasión no deja lugar a dudas del papel que Bernardo jugó entre los comerciantes riojanos en Cádiz. Una confianza que se extendió a otros compañeros de fatigas como el guipuzcoano Ramón Ignacio de Elósegui Anza, natural de Lazcano, que murió hacia 1785 en el viaje de Cádiz a Lima en el barco *La Limeña* y que, al no poseer familiares, había establecido a Elías como su heredero universal⁸.

Las referencias a Bernardo Elías durante los años siguientes lo vinculan a un sevillano con el que formó sociedad. Me refiero a Joaquín de Arespacochaga Bonilla, a quien Bernardo Elías concederá un poder en 1788⁹ para que se ocupe de sus bienes a su muerte como su albacea. Arespacochaga era hijo de un comerciante establecido en Sevilla que aparece documentado como casado con Narcisa Bonilla y, con su permiso, viajando a Cartagena de Indias en 1735¹⁰. Joaquín permaneció soltero y en los años ochenta vivía en la casa de Elías. Con él había creado una compañía que se dedicaba a comerciar con mercancías y a establecer seguros. De su actividad se advierten variadas evidencias en la documentación de la época¹¹.

Para entender el volumen y la amplitud de las relaciones comerciales de Elías y Arespacochaga es necesario acudir al inventario de bienes de Bernardo de Elías, que falleció el 15 de octubre de 1791, y que es una fuente interesante para conocer la personalidad, gustos y relaciones de un comerciante medio gaditano de la segunda mitad del siglo XVIII.

7. Esta dirección aparece en la mencionada acta de matrimonio de Martínez.

8. Esta noticia aparece en el testamento de Bernardo de Elías que además incluye el inventario de sus bienes y está fechado el 23 de abril de 1794: AHPC, Protocolos Cádiz, 5121, s/f. Ramón Ignacio de Elósegui realizó además del de su fallecimiento que a tenor de los datos presentes en el testamento de Elías debió producirse entre 1781 y 1785, dos viajes más a América en 1773 y 1781. Véase: AGI, CONTRATACIÓN, 5518, N. 3, R. 2. y AGI, CONTRATACIÓN, 5525, N. 5, R. 1.

9. El poder está fechado el 22 de septiembre de 1788: AHPC, Protocolos Cádiz, 2220, fols. 2110-2113.

10. AGI. CONTRATACIÓN, 5483, N. 2, R.107.

11. Puedo señalar la presencia de Elías como responsable de los aseguradores de la fragata *San Nicolás de Bari* en el pleito interpuesto por su propietario Cosme Joaquín de Terreros. El mencionado barco sufrió una serie de averías en su viaje a Cartagena de Indias. Véase: AHN. CONSEJOS, 20215, EXP. 2. Entre las cantidades que la compañía de Elías y Arespacochaga debía, aparece la quiebra de los señores Marchena producida en los años sesenta y que se mantuvo como pleito en las décadas siguientes, véase: AHN. CONSEJOS, 20217, EXP. 1; AHN. CONSEJOS, 20217, EXP. 2. También resulta interesante apreciar su vinculación con otros socios entre los que se encontraba Sebastián Martínez en 1783 en parte de la mercancía de la fragata *Nuestra Señora de la Concepción* que naufragó en su viaje a Cartagena de Indias. Véase el documento fechado el 20 de abril de 1792: AHPC, Protocolos Cádiz, 1688, Fol. 456-464.

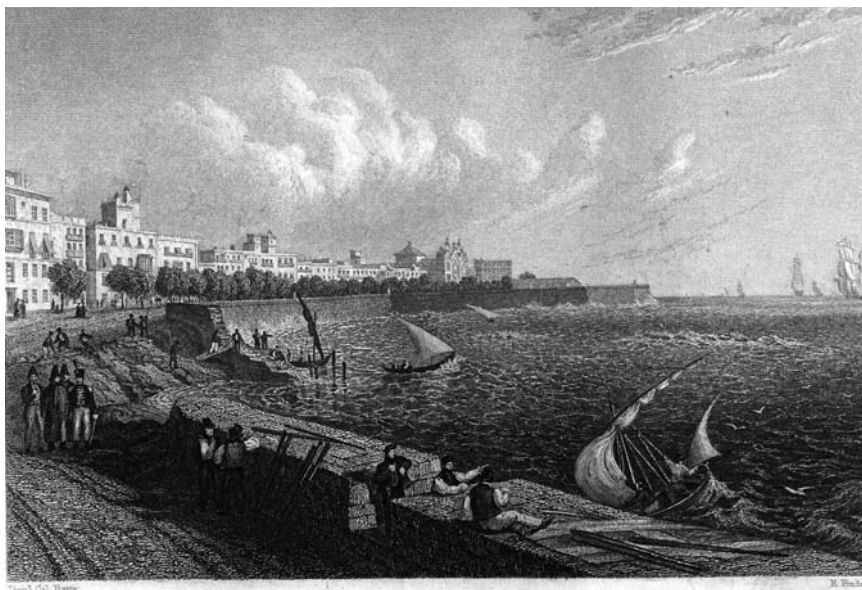


Fig. 2. Lieut. Col. Batty/E. Finden. Cádiz. 1832 Reproducido en BROCKEDON, William, *Finden's illustrations of the life and works of Lord Byron*, London, John Murray, 1833. Vista de la Alameda, paseo utilizado de forma habitual en el siglo XVIII.

Si cuantificamos el capital acumulado por Elías, éste, según su testamento e incluyendo las cantidades que se debían a su compañía, apenas alcanzaba los trescientos mil reales –286.580 para ser más exactos–. Una cantidad casi exigua si la comparamos con los más de nueve millones acumulados por Sebastián Martínez, pero suficiente para considerarlo en el conjunto del comercio gaditano. De toda esa cantidad el 60% estaba compuesto por dinero en efectivo o adeudado, relacionado con la actividad comercial.

El papel de Cádiz en el comercio nacional e internacional del momento está perfectamente representado a través de la actividad de Elías y Arespacochaga. Merece la pena repasar aquellos acreedores y deudores que, figurando en este testamento, podemos conocer por su relación con lugares con los que Cádiz actuó como puerto de depósito y distribución de mercancías¹². En el ámbito peninsular son abundantes las referencias a habitantes de la ciudad de Cádiz, pero también se indica la vinculación de alguno de ellos con Morón y podemos deducir otras con destacados lugareños del Puerto de Santa María¹³. Interesante es también la relación con comerciantes

12. BUSTOS RODRÍGUEZ, Manuel, *Cádiz en el sistema atlántico. La ciudad, sus comerciantes y la actividad mercantil (1650-1830)*, Madrid, Sílex, 2005.

13. Entre los acreedores mencionados pueden reconocerse a Ramón Antonio Tolezano, cuñado de Arespacochaga, casado con su hermana Manuela e inversor en la Compañía. Véase el poder para testar realizado en 1791 por Arespacochaga a favor de

canarios –José de Betancourt– y, como se menciona en el inventario en los últimos años, con clientes murcianos¹⁴.

Entre las referencias americanas destaca la deuda contraída con el comerciante vitoriano Domingo Antonio de Urruchi, que se mantuvo activo durante muchos años viajando entre Cádiz y América¹⁵. Además de la mencionada relación con Elósegui se indican cantidades adeudadas por la testamentaria de Francisco Javier Martínez residente en Méjico y deudas de Miguel Antonio Aedo, comerciante también activo con América¹⁶.

Otros vínculos claros son los establecidos con Londres, a los que me referiré de nuevo al analizar el inventario de objetos muebles legados por Elías. Es muy interesante que esta relación se estableciese con la compañía de Martínez, Martínez y Malo en la que se encontraba, sin duda, el comerciante hispano-inglés de posible origen riojano Juan Manuel Martínez que jugará un papel muy importante en la expansión comercial de Sebastián Martínez llevada a cabo por su sobrino Sebastián González¹⁷. Finalmente otra referencia que debe despertar nuestro interés es la de las cuentas pendientes con Alejandro Ángel Martínez, comerciante que en los años sesenta navega de forma directa a los puertos del Pacífico (Mares del Sur) y que, pese a ser originario de Brihuega en Guadalajara, elige para su viaje de 1767 a tres criados riojanos de Muro, Albelda y Viguera, concediéndosele permiso para sólo dos de ellos. La procedencia de estos tres criados –ayudantes para el manejo de las mercancías– expresa, la relación del alcarreño con los comerciantes de La Rioja asentados en Cádiz.

Estudemos ahora el inventario de los objetos que Elías dejó a su muerte. Dedicaré una atención especial a su biblioteca, que ha sido el principal aliciente para la redacción de estas páginas. Sin embargo, es preciso repasar el resto de este inventario, pues nos permitirá alcanzar conclusiones y

sus hermanos: AHC, Leg. 2229, fol. 2469-2472 Entre los deudores a Juan Pedro, José María y Claudio Coig que habitaban en el Puerto de Santa María. Juan Pedro Coig, de origen francés fue Regidor del Puerto. Véase. “History of the Coig in Spain”, disponible en Internet <<http://wikimapia.org/1719963/es/Coig>> [Fecha de acceso: 6 de octubre de 2011]. Entre los habitantes de Morón se cita al Padre Fray Juan José Pinto.

14. Se cita a los señores Fernández y Mesías.

15. Domingo Antonio de Urruchi vivió en Sevilla y Cádiz. Realizó viajes a América en 1730, 35, 41 y 57. Véase: AGI. CONTRATACIÓN, 5478, N. 3, R. 92; AGI. CONTRATACIÓN, 5482B, N. 1, R. 105; AGI. CONTRATACIÓN, 5484, N. 2, R. 27; AGI. CONTRATACIÓN, 5500, N. 1, R. 3.

16. Los viajes de Aedo o Haedo se producen en 1765 y 1772. En el realizado en 1765 uno de los dos criados que le acompañan, Pedro Julián Pastor, es natural de Pedroso en La Rioja. Véase: AGI. CONTRATACIÓN, 5508, N. 2, R. 94 y AGI. CONTRATACIÓN, 5516, N. 120.

17. Véase: GIL-DÍEZ USANDIZAGA, Ignacio “Los comerciantes riojanos y el Palacete. Historia de un capital familiar” en CERRILLO RUBIO, Inmaculada/GIL-DÍEZ USANDIZAGA, Ignacio, *La Casa de “el inglés”. Historia del Palacio de la Presidencia del Gobierno de La Rioja*, Logroño, IER, 2010, pp. 19-47.

Frontispicio

Tom. I y 2



Antonio Carnicero la invención de Selma

Fernando Selma la gravó en Madrid 1780

Fig. 3. Carnicero/Selma. Frontispicio del Quijote imagen inserta en la Vida del Ingenioso..., editada por la Real Academia en la imprenta de Ibarra de Madrid en 1780.

reflexiones de sumo interés para conocer el Cádiz de esta época. Antes de comenzar y como una valoración general del mismo, podemos decir que esta relación refleja los intereses de un comerciante de su tiempo.

Dejando al lado el tema económico al que acabo de hacer alusión y en el que se advierte la dedicación al intercambio de mercancías, el establecimiento de seguros y, posiblemente, el préstamo de capitales, indica que Elías no acumuló propiedades inmobiliarias en la ciudad de Cádiz, rasgo éste propio de los más acaudalados –recuérdese el valor especulativo de la propiedad urbana en la capital gaditana–. Se constata una discretísima casa, a tenor de su valoración, en la población natal de su madre, Viguera, tasada en veinte mil reales –apenas el 7% del capital total–.

En cuanto a los objetos presentes en su casa su calidad y cualidad muestran los gustos propios de la sociedad acomodada dedicada al comercio. Las alhajas y la plata, por ejemplo. Como en otras ocasiones este tipo de propiedades en manos de Elías son, en cuanto a su valor, discretas. La plata alcanza alrededor de treinta y cuatro mil reales y las alhajas algo más de quince mil. Ambos conceptos suman casi cincuenta mil reales, es decir alrededor del 17%.

El apartado pictórico es también muy discreto. Está representado por dieciocho unidades entre pinturas y láminas que suman la cantidad de algo más de cuatro mil reales. En un tanto por ciento elevadísimo pertenecen a temática religiosa; realmente la única excepción la constituye un cuadro representando a la Justicia. La autoría de este conjunto de imágenes nos es desconocida pero en un caso se señala que dos de las pinturas son copia de Murillo, una constatación más de la popularidad del maestro sevillano en esta segunda mitad del siglo dieciocho¹⁸.

Respecto al mobiliario y los objetos domésticos llaman la atención algunos detalles que sirven para comprobar, de nuevo, el nivel económico de los comerciantes gaditanos y en el caso de Elías la vinculación que se puede apreciar con las mercancías británicas, fruto seguramente de sus intercambios con Juan Manuel Martínez. Destaca la presencia de muebles de caoba, madera de moda en el XVIII¹⁹ europeo, así como las mesas, sillas, cómodas, *papeleras*, cuchillera y hasta una escopeta que se especifican son de origen inglés, siendo la mesa del comedor de esa misma procedencia.

Pero si todo esto es relevante lo es mucho más la pequeña biblioteca que guardaba Bernardo Elías. El número de volúmenes no es abundante, alrededor de doscientos setenta –doscientos setenta y tres que haya podido identificar–, pero sus características sí. No es inútil recordar que los comerciantes riojanos provenían de un ámbito montaños aldeano y que su for-

18. VALDIVIESO, Enrique, *Murillo: sombras de la tierra luces del cielo*, Madrid, Sílex, 1990, pp. 36-39.

19. Para el aprecio de la madera de caoba en el siglo XVIII y su relación con Inglaterra véase: EDWARDS, Clive, *Eighteenth-century furniture*, Manchester: Manchester University Press, 1996, pp. 74-81.

mación y educación inicial debía ser escasa aunque en Treguajantes existía un maestro de primeras letras, Domingo Cabezón Martínez, como señala el Catastro del Marqués de la Ensenada²⁰.

La transformación que pudieron experimentar estas personas deriva exclusivamente de sus vivencias comerciales, del conocimiento de gente diversa y, sobre todo, del medio gaditano. La importancia de un mundo cosmopolita como el de la ciudad de Cádiz en el que la presencia del libro era habitual²¹, debe ser un elemento determinante a tener en cuenta para entender la mentalidad de estos mercaderes ilustrados. Que Sebastián Martínez desarrollase de un modo especial su afán intelectual y su refinada sensibilidad se debe a su enorme riqueza, a su propia personalidad y, sin ninguna duda, al ambiente existente en la ciudad de Cádiz. Este medio no produjo ese efecto sólo en su persona y una prueba evidente es la biblioteca de Elías.

Bien es cierto que sobre la posesión y el uso de libros en el siglo XVIII existen dudas razonables. María Luisa López-Vidriero²² analiza los modelos y manuales existentes en la época para crear bibliotecas así como el afán por atesorarlos sin leerlos. Puede que nuestros comerciantes no fueran intelectuales y sus bibliotecas más bien el reflejo de una moda, pero esto ya es un interesante indicativo. Los que se han enriquecido en este ambiente valoran esa moda de forma positiva pues el conocimiento forma parte de esta nueva clase ascendente, se posea en profundidad o se tenga el deseo de hacerlo alguna vez, de aparentarlo o de emularlo.

Su inventario nos permite conocer con precisión los libros que atesoraba que, aunque no eran de un valor elevado –sumaban en su totalidad algo más de cuatro mil reales–, sí poseen una información precisa sobre la manera de pensar de su propietario y, por ende, de la del círculo riojano. Algunas características generales de esta colección de libros nos permiten advertir su enfoque y su coincidencia con una mentalidad ilustrada, también localizable en otras bibliotecas gaditanas.

En primer lugar debe señalarse que los libros que contiene esta biblioteca no poseen un número elevado de títulos de contenido religioso devo-

20. Existe una transcripción de los datos del Catastro pertenecientes a Treguajantes: SIERRA ELIAS, Saturnino “Vecindario de Treguajantes en el año 1753” Disponible en Internet. <foros.hispagen.eu/index.php?action=dlattach;topic=759.0;attach=30> [Fecha de acceso 6 de octubre de 2011].

21. Véase por su interés: GONZÁLEZ TROYANO, Alberto, “ La singularidad gaditana entre uno y otro siglo” en: ÁLVAREZ BARRIENTOS, Joaquín (ed.), *Se hicieron literatos para ser políticos*. Madrid: Biblioteca Nueva/Universidad de Cádiz, 2004, pp. 131-146 y RAVINA MARTÍN, Manuel, “El mundo del libro en el Cádiz de la ilustración”, *Cuadernos de Ilustración y Romanticismo* 9 (2001), pp. 89-102.

22. LÓPEZ-VIDRIERO, María Luisa, “El gabinete de un hombre de gusto. Manuales para la formación de bibliotecas en el siglo XVIII” en: LÓPEZ-VIDRIERO, María Luisa/CÁTEDRA, Pedro M., *Coleccionismo y bibliotecas (siglos. XV-XVIII)*, Salamanca: Universidad de Salamanca, Madrid: Patrimonio Nacional 1998, pp. 447-460.



Fig. 4. Coypel/Folkema. Ilustración de la Vida del Ingenioso..., editada en español en 1744 en La Haya por P. Gosse y A. Moetjens. Las ilustraciones de Coypel se editaron en folio mayor.

cional, veintitrés volúmenes que suponen un poco más de un 8%. Entre los que estaban escritos en español se encuentran éstos. Además en esta misma lengua conservaba algún libro de historia y las obras de Lope de Vega, así como una edición *en folio mayor* de *El Quijote* con grabados, posiblemente la ilustrada por Coypel²³.

23. Véase: LUCÍA MEGÍAS, José Manuel, *Leer el Quijote en imágenes. Hacia una teoría de los modelos iconográficos*, Madrid, Calambur Editorial, 2006.

El rasgo más destacado, sin embargo, se encuentra en el predominio de los libros en lengua francesa. Más del 78% de los volúmenes conservados estaban escritos en francés. Debemos suponer, por tanto, el conocimiento de la lengua francesa por parte de su propietario. Además, para corroborar este interés y, seguramente, para reforzar su vocabulario, en la colección se conservaban cuatro volúmenes de diccionarios de español, francés y latín y uno, en francés, de Principios de la Gramática Francesa.

Aunque es cierto que los textos específicamente religiosos no abundan, una parte importante de los libros en francés pertenecen a autores y obras de fuerte influencia cristiana. Son textos de grandes retóricos del siglo XVII que estaban considerados como algunos de sus mejores exponentes. Me refiero a Bossuet, Fénelon, Fleury, Masillon, Polignac..., entre otros. Algunos estaban expurgados y así se presentan en esta biblioteca, caso de las *Instituciones* de Bielefeld. Este tipo de libros eran comunes en la mayor parte de las bibliotecas de aquellos que se consideraban instruidos, como veremos²⁴.

También se encuentran en esta colección autores propios de quien en aquella época quería aspirar a alcanzar una suerte de enciclopedismo. Me refiero a tratados sobre distintas materias como la agricultura, anatomía, cirugía, matemáticas, historia antigua, eclesiástica, moderna, historia de España desde la perspectiva de los autores franceses, drogas, así como otras materias.

Los ensayos más o menos filosóficos forman una parte llamativa de los títulos, lo que parece indicar el interés de su propietario por este ámbito: Béguin, Boecio, Caraccioli, Descartes, Fontenelle, Pascal, Malebranche, Newton y Oxenstierna. La presencia de este último es interesante, pues la obra que poseía Elías de este conde que ocupó altos cargos en Suecia, había sido colocada por la Inquisición en su índice de libros prohibidos²⁵.

Los textos literarios no abundan. Además de los ya referenciados en lengua española debe indicarse la presencia de Mme. d'Aulnoy, Mme de Beaumont, Boileau, Gentil, Mme. Le Gerchois, Prévost, Mme. de Villeneuve, Tasso. Gustos muy propios del lector cultivado español muy influenciado por "lo francés".

Pero si algo tiene de llamativo esta colección de libros es la presencia destacada de ejemplares de temática comercial, económica y diplomática. En este sentido la influencia, como no podía ser de otra forma, sigue siendo francesa e indica a las claras el interés y la preocupación por el comercio internacional. Es evidente que desde el ámbito francés las relaciones con el Reino Unido preocupaban sobremanera. En el caso de nuestro protagonista

24. Especialmente interesante para conocer el coleccionismo de libros en el siglo XVIII: ENCISO RECIO, Luis Miguel, *Barroco e ilustración en las bibliotecas privadas españolas del siglo XVIII*, Madrid: Real Academia de la Historia, 2002.

25. Véase: *Índice último de los libros prohibidos y mandados expurgar*, Madrid: Imprenta de Don Antonio Sancho, 1790.



C. XVI.

Fig. 5. Gravelot/Née. Ilustración de la Jérusalem délivrée, editada en París en 1774 por Musier Filer con unas eróticas imágenes dibujadas por Hubert Gravelot. Esta edición, sin duda, tuvo que estar entre los libros prohibidos.

ese interés se veía aumentado por sus vinculaciones con los comerciantes españoles asentados en Londres.

Entre los autores algunos de los más destacados representantes de los valores económicos franceses del siglo XVII: Melon, Mirabeau, Vauban, así como de la diplomacia: Callières, Wicquefort. Destaca, el texto escrito por Pierre Du Pont de Nemours en 1788 *Lettre à la Chambre de Commerce de Normandie* por su actualidad, ya que se escribió sólo dos años después de haberse firmado el acuerdo comercial anglo-francés de 1786, y por su importancia posterior²⁶.

Finalmente, debo insistir en la existencia de un importante sector de comerciantes ilustrados e informados entre los que se encontraban, naturalmente, los miembros de la colonia riojana. Si comparar la biblioteca de Elías no resulta demasiado fácil por la escasez de ejemplos similares, sí es factible realizar la comparación con la de su compatriota y amigo, sobre el que ejerció su protección en circunstancias de dificultad, Sebastián Martínez Pérez.

Pese a que, como ya he indicado, la biblioteca de Martínez es mucho más importante y rica que la de su convecino, reflejando, en especial, el interés de Don Sebastián hacia las artes plásticas, resulta curioso observar en las dos la coincidencia de obras de los mismos autores, incluso de los mismos libros y me atrevería a decir que, es posible, de las mismas ediciones²⁷. Pudiera ser, aunque esto sólo entra en el ámbito de las conjeturas, que alguno de los libros de Elías acabase en casa de Martínez tras la muerte del primero. Es preciso recordar que los bienes de Elías tuvieron como única destinataria su madre, que por entonces residía en Viguera. Ni el valor de los libros, ni el interés por los mismos justificaría un viaje con ellos hasta la montaña riojana. Pudiera por tanto que alguno de ellos acabara en manos de Martínez, por mediación de Arespachoga.

Las coincidencias son llamativas. Por ejemplo los textos religiosos de la Madre Ágreda, San Francisco de Sales, el *Oficio Parvo de Nuestra Señora* y el *Semanero* aparecen en las dos. Con variantes en sus títulos, Martínez y Elías poseen obras de Croiset. En cuanto a la literatura en español, el *Quijote*, Lope de Vega con sus veintiún volúmenes de obras, y el *Parnaso* de López de Sedano también. Están representados aunque con diferentes textos Louis Antoine Caraccioli, Jacob Friedrich von Bielfeld, Jacques-Bénigne Bossuet, François Fénelon y Tácito.

En ambas con el mismo título y en la misma lengua se hallan: Charles Duclos, *Considérations sur les moeurs de ce siècle*, Esprit Fléchier, *Oraisons funebres*, Claude Fleury, *Moeurs des Israélites et des Chrétiens*, Nicolas

26. SARICKS, Ambrose, *Pierre Samuel Du Pont de Nemours*, Kansas: University of Kansas Press, 1965.

27. Pueden realizarse análisis comparativos con la extensa y muy especial biblioteca de Jovellanos: AAVV., AGUILAR PIÑAL, Francisco, *La Biblioteca de Jovellanos (1778)*, Madrid: CSIC, 1984.

Malebranche, *Recherche de la verité*, Jean-Baptiste Massillon, *Petit Carême*, Pierre Joseph D'Orleans, *Révolutios d'Angleterre*, Blaise Pascal, *Pensées*, y Melchor de Polignac, *L'Anti-Lucrèce*.

En la relación que se anexa a continuación se establecen los autores y los títulos, además de la valoración en reales que se le atribuyó, siempre que haya sido legible. En cuanto a las ediciones, pese a haber podido deducir alguna que otra, no se ha consignado ninguna por entrar en el ámbito de la especulación.



LES MŒURS DES ISRAËLITES.



LE Peuple que Dieu avoit choisi, pour conserver la véritable Religion jusques à la prédication de l'Evangile, est un excellent modèle de la vie humaine, la plus conforme à la nature. Nous voyons dans ses mœurs les manières les plus raisonnables de subsister, de s'occuper, de vivre en société : nous y pouvons apprendre, non-seulement la morale, mais encore l'économie & la politique.

T:
Deff:in de
ce Traité.

Cependant ces mœurs sont si différentes des nôtres, que d'abord elles nous choquent. Nous ne voyons chez les Israélites, ni ces titres de noblesse, ni cette multitude d'offices, ni cette diversité de conditions, qui se trouve parmi nous : Ce ne sont que des laboureurs & des bergers; tous travailleurs de leurs mains; tous mariés, & comptant pour un grand bien la multitude des enfans. Les distinctions des viandes &

A 2

Fig. 6. M. Fleury, *Les Moeurs des israélites*, Bruxelles, Jena François Branca, 1753.

LIBROS DE BERNARDO DE ELÍAS INVENTARIADOS A SU MUERTE**Libros en español**

1. AGREDA, Madre (Sor María de Jesús) (sin especificar), 3 vols.....	400
2. BOSSUET, Jean Benigne, <i>Iglesias protestantes</i> . 5 vols.....	40
3. CERVANTES, Miguel de, <i>Don Quijote</i> , en folio mayor con estampas, 4 vols.....	300
4. CROISSET, Jean, <i>Año cristiano</i> , con tafilete encarnado, 12 vols.	¿?
5. ESTRADA, Famiano, <i>Guerras de Flandes</i> , 3 vols.....	30?
6. FRANCISCO DE SALES, <i>Introducción a la vida devota</i>	9
7. LOPE DE VEGA. <i>Obras</i> , 21 vols.....	320
8. LÓPEZ DE SEDANO, Juan José, <i>Parnaso español Colección de poesías escogidas de los más célebres poetas castellanos</i> . 6 vols.	48
9. NIEREMBERG, Juan Eusebio, <i>De la diferencia entre lo temporal y eterno</i>	15
10. <i>Oficio parvo de Nuestra Señora</i> , 3 vols.....	24
11. <i>Viator cristianos</i>	10

Libros en latín

12. KEMPIS, Tomás, <i>en cuarto</i>	25
13. " " " , un vol.	4
14. <i>Semanero en latín</i> , 3 vols.	134

Libros en francés

15. ABBADIE, Jacques, <i>L'Art de se connaître soi-même</i>	8
16. AULNOY, Mme. d', <i>Histoire d'Hypolite, comte de Duglas: histoire Angloise</i>	10
17. BEAUMONT, Jeanne Marie, <i>Contes</i> , 2 vols.	30
18. BÉGUIN, Nicolas, <i>De la Philosophie</i>	12
19. BIELEFELD, Jakob Friedrich, <i>Institutions Politiques</i> , expurgados, 4 vols.....	48
20. BOECIO, Anicio Manlio Severino, <i>La Consolation de la Philosophie</i>	12
21. BOERHAAVE, German, <i>Aphorismes de Chirurgie</i> , 7 vols.	70
22. BOILEAU, Nicolás, <i>Satires</i>	12
23. BOSSUET, Jean-Benigne, <i>Oraisons funèbres</i>	12
24. CALLIÈRES, François de, <i>De la manière de négocier avec les souverains</i> , 2 vols. ...	16
25. CARACCIOLI, Louis-Antoine, <i>Cinco obras</i>	30
26. DESCARTES, <i>Homme</i>	12
27. D'ORLÉANS, Pierre Joseph, <i>Révolutions d'Angleterre</i> , 4 vols.....	60
28. <i>Dictionnaire Espagnol-Français-Latin</i> , 2 vols.	150
29. <i>Dictionnaire Espagnol-Français-Latin</i> , 2 vols.	100
30. <i>Dictionnaire Géographique</i>	20
31. <i>Dictionnaire Historique</i> , 2 vols.	8
32. DU PONT DE NEMOURS, <i>Lettre à la chambre du commerce de Normandie</i>	8
33. DIÓGENES LAERCIO, <i>Des vies de plus illustres philosophes de l'antiquité</i> , 3 vols.	25
34. DUCLOS Charles Pinot, <i>Considerations sur les moeurs de ce siècle</i> ,	8
35. DUHAMEL DU MONCEAU, Henri-Louis, <i>Experiences de la nouvelle culture des terres</i> .	5
36. FÉNELON, François de Salignac, <i>Les aventures de Telemaque</i>	6

37. FÉNELON, François de Salignac , <i>Dialogues sur l'eloquence</i>	9
38. " " " " " " , <i>Philosophie</i>	10
39. FLECHIER, Esprit, <i>Oraisons funèbres</i>	10
40. " " " " " " , <i>Panegiriques</i> , 3 vols.....	36
41. FLEURY, Claude (Abbé) <i>Cathecismo</i>	8
42. " " " " " " , <i>Discours sur l'histoire ecclesiastique</i>	12
43. " " " " " " , <i>Moeurs des Israelites et des chrétiens</i>	28?
44. FONTENELLE, Bernard, <i>Recueil des plus belles piezes des poétes français</i> , 6 vols. .	48
45. " " " " " " , <i>Entretien sur la pluralité des mondes</i>	12
46. GENTIL, François, <i>Le Jardinier solitaire</i>	6
47. <i>Histoire ancienne</i> , 14 vols.	150
48. <i>Histoire moderne</i> , 24 vols.	200
49. <i>Histoire romaine</i> , 16 vols.....	160
50. LAMY, Bernard, <i>Entretiens sur le sciences</i>	¿?
51. LE GUERCHOIS, Marie Madeleine, <i>Avis d'une mère à son fils</i>	8
52. LEMERY, Nicolas, <i>Dictionnaire des drogues</i>	80
53. LIPSIN, Louis, <i>Paraphrases aux chrétiens</i>	¿?
54. <i>La Logique</i>	9
55. MALEBRANCHE, Nicolas, <i>Recherche de la verité</i> , 4 vols.	36
56. MASILLON, <i>Petit Carême</i>	10
57. MELON, Jean François, <i>Essai politique sur le comerse</i>	9
58. MIRABEAU, Victor Riqueti (marquis de) <i>Théorie de l'impot</i>	12
59. <i>La mythologie</i> , 8 vols.....	80
60. MORTIMER, John, <i>Agriculture complete</i> , 4 vols.	48
61. NEWTON, Isaac, <i>Daniel</i> , 2 vols.	18
62. OZAMAN, Jacques, <i>Récréations mathématiques et physiques</i>	30
63. OXENSTIERNA, Johan Thuresson, <i>Pensées</i> , 2 vols.....	14
64. PASCAL, <i>Pensées</i>	10
65. PERSON, Claude, <i>Elements d'anatomie</i>	15
66. PLUCHE, Noel Antoine, <i>Spectacles de la nature</i> , 9 vols.	116
67. POLIGNAC, Melchor (Cardenal de) <i>L'Anti Lucrece</i>	12
68. PRÉBOST, Antoine François, <i>Mémoires et aventures d'un homme de qualité</i> , 4 vols. .	24
69. <i>Reflexions politiques</i> , 2 vols.	20
70. RESTAUT, Pierre, <i>Principes de la Grammaire Française</i>	¿?
71. RIVARD, Dominique François, <i>Elements du matemáticas</i>	14
72. ROLLIN Charles, <i>Traité des études. De la manière d'enseigner et d'étudier les belles lettres</i> , 4 vols.	40
73. ROSSEEUW SAINT-HILLERE, E.F.A., <i>Histoire d'Espagne</i> , 2 vols.	60
74. SULLY, Duque, <i>Memoires</i> , 8 vol.....	80
75. <i>Sur les spectacles</i> , 2 vols.	20
76. TÁCITO, <i>Histoires</i> , 3 vols.....	36
77. TASSO, Torcuato, <i>Jerusalem delivree</i> , 2 vols.	16
78. <i>Traité de comerce</i> , 2 vols.	100
79. VAUBAN, Sébastien Le Prestre, <i>Project d'une Dixme Royale</i>	6
80. VILLENEUVE, Madame, <i>La jardinière de Vincennes</i>	6
81. WICQUEFORT, Abraham M., <i>Lámbassadeur et ses fonctions</i> , 2 vols.	40

Si quiere comprar este libro, puede hacerlo directamente a través de la Librería del Instituto de Estudios Riojanos, a través de su librero habitual, o cumplimentando el formulario de pedidos que encontrará en la página web del IER y que le facilitamos en el siguiente enlace:

[http://www.larioja.org/
npRioja/default/defaultpage.jsp?idtab=488335](http://www.larioja.org/npRioja/default/defaultpage.jsp?idtab=488335)



BERCEO 161



Gobierno de La Rioja
www.larioja.org



**Instituto
de Estudios
Riojanos**